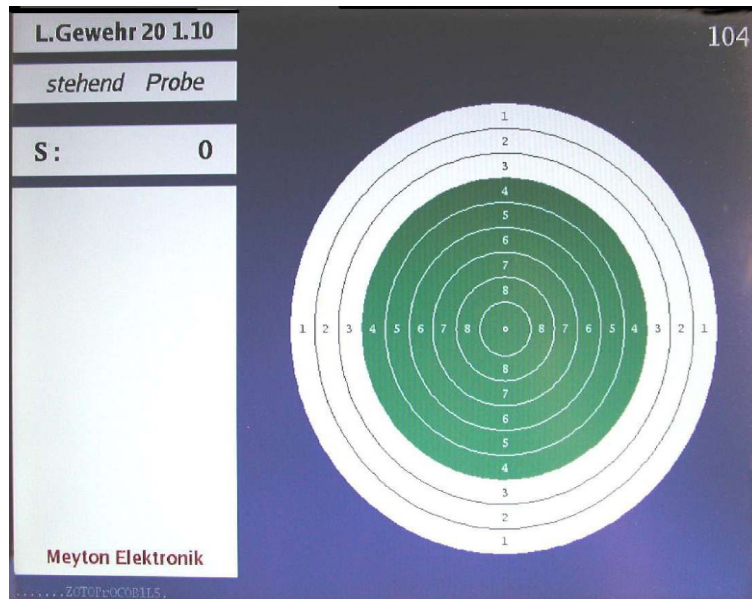


NOTICE D'UTILISATION

du

PC DE COMMANDE MEYTON



*Avec nous vous pouvez
vous mesurer !*



Meyton Elektronik GmbH © 2005
Version 2.0.0 Udo Witte / Thomas Hoppe

Sommaire

1.	Montage d'une installation Meyton	3
1.1.	Vue d'ensemble	3
1.1.1.	Cadre de mesure (Cible)	3
1.1.2.	PC de commande avec boîtier de commande	4
1.1.3.	Imprimante	4
1.1.3.1.	Imprimante cible	4
1.1.3.2.	Imprimante du protocole	4
1.1.4.	Contrôle d'impact	4
1.1.4.1.	Contre cible	5
1.1.4.2.	Pas d'affichage d'un impact	5
1.1.4.3.	Tir croisé	5
2.	Premiers pas	6
2.1.	Mise en service	6
2.1.1.	Mise en service sans alim. externe du cadre de mesures	6
2.1.2.	Mise en service avec alim. Externe du cadre de mesures	6
2.2.	Essais et Match	6
2.3.	Effacer des cibles	6
2.4.	Changement de discipline	7
2.5.	Réglage du zoom	7
2.6.	Sélectionner les impacts	8
2.7.	Réglage du nombre d'impacts par cible	8
2.8.	Permuter entre l'image des impacts et « impact par cible »	8
2.9.	Imprimer une cible	8
2.10.	Installer la liste des disciplines	8
2.11.	Mise en marche / arrêt du mode compétition	9
3.	Information sur le contexte	10
4.	Boîtier de commandes	12
4.1.	Généralités	12
4.2.	Description des principales fonctions des touches	12
4.2.1.	Fonction B 1	12
4.2.1.1.	Entraînement	12
4.2.1.2.	Compétition	13
4.2.2.	Fonction B 2	14
4.2.2.1.	Entraînement	14
4.2.2.2.	Compétition	14
4.2.3.	Fonction B 3	15

4.2.3.1.	Entraînement	15
4.2.3.3.	Compétition	15
4.2.4.	Fonction B 4	16
4.2.4.1.	Entraînement	16
4.2.4.2.	Compétition	17
4.2.5.	Fonction B 6	17
4.2.5.1.	Entraînement	17
4.2.5.2.	Compétition	18
4.2.6.	Fonction B 8	18
4.2.6.1.	Entraînement	19
4.2.6.2.	Compétition	19
5.	Autotest	20
5.1.	Démarrer l'autotest	20
5.2.	Validation de l'autotest	21

1. Montage d'une installation Meyton

1.1. Vue d'ensemble



PC de commandes



Boîtier de commandes



Alimentation



Cadre de mesures
MF4R1
MF4R3

Image 1 vue d'ensemble

Le système de cible électronique est composé d'un cadre de mesures, d'un PC de commande avec boîtier de commande et optionnellement d'une ou de plusieurs imprimantes.

1.1.1. Cadre de mesures (Cible)



Image 2 cadre de mesures 10 m



Image 3 aperçu de la contre cible

La face avant du cadre de mesures se présente sous la forme d'une cible carrée de papier ou de plastique sans cercles de zones. Au centre se situe un trou dont le diamètre correspond à la zone du noir. A l'arrière de la zone de mesure est placée une contre-cible de contrôle.

1.1.2. PC de commande et boîtier de commande

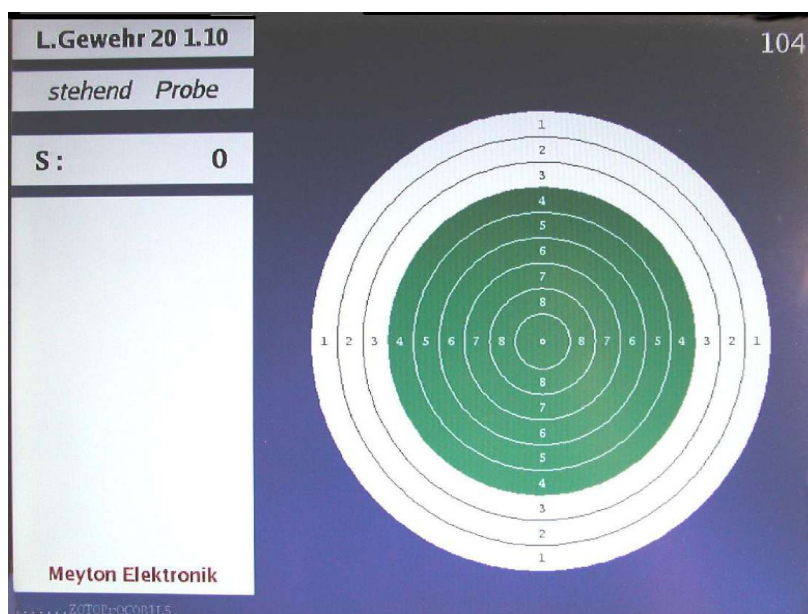


Image 4 écran du PC de commandes

Le PC de commande analyse les données des mesures issues du cadre de mesure. Sur l'écran vont être présentés la cible avec les impacts, la valeur des impacts, le score réalisé, le temps de compétition restant, l'intitulé de la discipline, la position, le numéro de poste ainsi que le nom du tireur. Le numéro du poste se situe en haut à droite. Le numéro de poste sera dans un rectangle vert quand le tireur a le droit de tirer et dans un rectangle rouge quand ça lui est interdit.

Le boîtier de commande est constitué d'un petit afficheur d'un chiffre et de six touches. Les touches sont placées par deux sur trois rangs. Une touche du boîtier peut être utilisée pour des fonctions différentes. Ces fonctions dépendent de la discipline sélectionnée. Le chiffre indique le numéro de la liste des disciplines choisi.



Image 5 boîtier de commandes

1.1.3. Imprimante

Meyton fait la différence entre deux types d'imprimantes. Il s'agit de l'imprimante cible et de l'imprimante du protocole. On peut en brancher une ou plusieurs des deux types dans l'installation

1.1.3.1. Imprimante cible

Cette imprimante imprime des pages au format A4 sur lesquelles on trouve l'image des impacts ainsi que le détail des séries. On pourra également imprimer le score obtenu, la valeur des impacts, le nombre de dix, de neuf, de huit etc....

1.1.3.2. Imprimante du protocole


Celle ci imprime directement, après la mesure de la valeur de l'impact, les données suivantes : l'heure, le numéro du poste, le numéro de dossard, la valeur du coup, le résultat, les séries et leur valeur.

1.1.4. Contrôle d'impact

1.1.4.1. Contre cible

Pendant une compétition il est possible de fixer à l'arrière du cadre de mesure une contre cible pour contrôler l'exactitude de la mesure. Elle est située à quelques centimètres du champ de mesure. Avec la workstation il suffit de sortir sur papier l'image du groupement des impacts à l'échelle 1/1 et de la comparer avec la contre cible. En posant la contre cible sur l'image du groupement on a vite fait de retrouver un tir croisé.

1.1.4.2. Pas d'affichage d'un impact

Si un tireur déclare que son dernier tir n'a pas été enregistré, la surveillance du système de la cible électronique peut rapidement trouver la cause. Par un appui long sur la touche  (Essai) du boîtier de commandes il résulte :

1. Sur l'écran on voit apparaître, lors de la dernière mesure (impact), l'heure, les coordonnées et la valeur du coup si le tir est valable
2. Le PC de commande contrôle le champ de mesure et nous fait part du verdict « cadre de mesure okay » ou « cadre de mesure défectueux » qui s'affiche sur l'écran.

1.1.4.3. Tir croisé

Un tir croisé peut facilement être repéré grâce à la feuille sur laquelle est imprimé le groupement à l'échelle 1/1. Il suffit de poser la contre cible sur cette feuille pour repérer un coup « étranger ». Si l'impact est situé à gauche, cela signifiera que le coup est venu de la droite et inversement, si l'impact est situé à droite, le coup est venu du côté gauche.

2 .Premiers Pas

2.1. Mise en service



Image 6 Connectique à l'arrière

Après la mise en marche du PC de commande, celui-ci se connecte au cadre de mesure. Le PC de commande démarre un auto-test qui va, entre autre, tester le cadre de mesures. C'est ici que l'on peut détecter un éventuel

défaut de l'installation.




2.1.1. Mise en service sans alimentation externe du cadre de mesures

Mettre en service avec l'interrupteur

2.1.2. Mise en service avec alimentation externe du cadre de mesures

S'assurer tout d'abord que l'alimentation externe est bien en service. Si celle-ci est éteinte, la mettre en route. Ensuite seulement basculer l'interrupteur du PC de commande.

2.2. Essai et Match

Le PC de commande fait la différence entre « essai » et « match ». On obtient une nouvelle cible d'essai par un appui sur la touche  (Essai). Lors d'un appui sur la touche  le PC passe en mode Match. Tant qu'il n'y a pas d'impact dans la cible Match, on peut retourner sur la cible d'essai par un appui sur la touche  (Essai).

2.3. Effacer des cibles

Remarque:






1. Il faut qu'il y ait des impacts sur la cible d'essai ou de match.
2. Le mode compétition n'est pas activé.

Faire un appui long (plus de 3 secondes) sur la touche  (disciplines).

2.4. Changement de discipline

Remarque:

1. Les cibles actuelles sont effacées.
2. Le mode compétition n'est pas enclenché.

Faire un appui long (plus de 3 secondes) sur la touche . Il en résulte sur l'écran l'ouverture d'une fenêtre avec toutes les disciplines disponibles. Un appui  permet de sélectionner la distance. Dans ce tableau on déplace la ligne surlignée avec les touches  (retour) et  (avance). La discipline choisie sera celle qui aura été surlignée et sera activée par un appui long sur la touche .

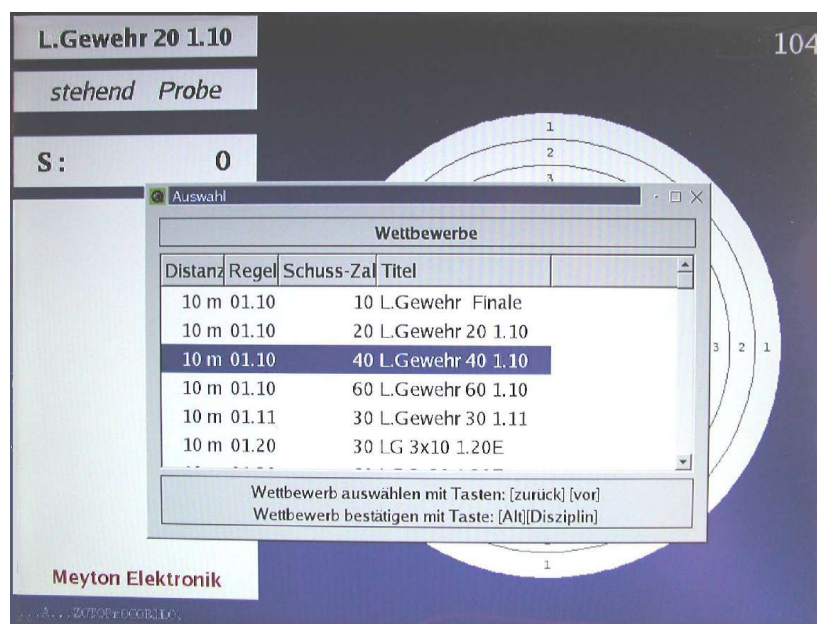


Image 7 Choix d'une discipline


2.5. Réglage du Zoom



Image 8 Zoom 0



Image 9 Zoom 2

En appuyant sur la touche  on sélectionne parmi ces possibilités :

1. Pas de zoom ; on présente la cible en entier.
2. zoom automatique ; le zoom se réglera de façon à ce que tous les impacts soient représentés sur l'écran. Même les impacts en dehors des zones seront correctement représentés.
3. Présentation jusque la zone du 8 incluse.

4. Présentation jusqu'à la zone du 6 incluse.
 5. Présentation jusqu'à la zone du 4 incluse.
- Les réglages du zoom « fixe » (3 à 5) varient et sont dépendants de la cible présentée.

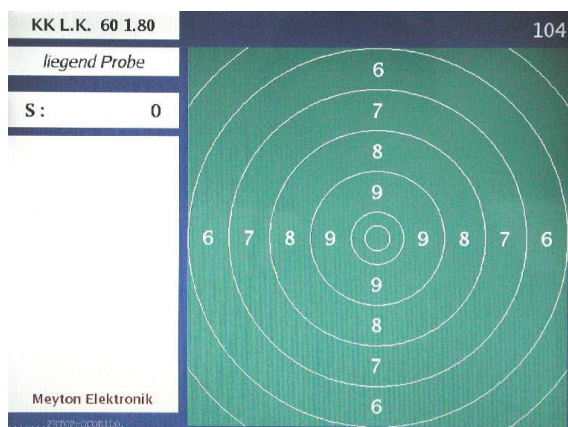


Image 10 Zoom 3



Image 11 Zoom 4

2.6. Sélectionner les impacts

La touche ◀ permet de faire apparaître sur l'écran l'impact précédent, la touche ▶ l'impact suivant.

2.7. Réglage du nombre d'impacts par cible

Faire un appui long sur la touche ◀ (plus de 3 secondes). On modifie ainsi en boucle le nombre d' « impacts par cible » de la façon suivante :

- 1 impact
- 2 impacts
- 5 impacts
- 10 impacts

2.8. Permuter entre l'image des impacts et « Impact par cible »

Faire un appui long sur la touche 🔑 (plus de 3 secondes). On alterne ainsi entre l'image de tous les impacts et « impact par cible ». Lors de la présentation de l'image des impacts, tous les impacts de la cible sont présentés simultanément.

2.9. Imprimer une cible

Remarque:

Il faut qu'il y ait des impacts sur la cible d'essais ou de match.

Faire un appui long sur la touche ▶ (plus de 3 secondes)

2.10. Installer la liste des compétitions

Une liste des compétitions est installée par un appui long sur deux touches simultanément (plus de 3 secondes). Le PC de commande bascule ainsi dans le mode Service. Dans la ligne supérieure de l'écran on trouve le chiffre de la liste actuellement en service. Par un appui sur la touche ☰ on augmente de un ce chiffre jusqu'à obtenir le chiffre sept. Un nouvel appui permet de repartir en boucle à partir du chiffre zéro. Lorsque la liste choisie est sélectionnée,

```
(C) Meyton Elektronik GmbH - 1995...2005 Ver 1.1.0

eingestellte ListenNr: 1
0 - alle Wettbewerbe          1 - 10 m Wettbewerbe
2 - 15 m Wettbewerbe         3 - 25 m Wettbewerbe
4 - 50 m Wettbewerbe         5 - 100 m Wettbewerbe
6 - 300 m Wettbewerbe        7 - sonstige Wettbewerbe

[Dzpl]      -      Wettbewerbsliste einstellen

[Alt][..][..] -      zurück zur Scheibendarstellung

-----

Service-Bildschirme:
[zoom]      -      Netzwerk (TCP/IP)
[zur]       -      Messrahmenmonitor
[vor]       -      Ereignismonitor

[.]         -      normaler Tastendruck
[Alt][..]   -      langer Tastendruck
[Alt][..][..] -      langer Tastendruck auf zwei Tasten
```

Image 12 Ecran mode service

il suffira à nouveau de faire un appui prolongé sur deux touches simultanément pour revenir en mode présentation de la cible.

2.11. Mise en marche / arrêt du mode compétition

Le mode compétition ne peut être mis en service ou arrêté qu'à partir d'un PC centralisateur (Workstation).

3. Information sur le contexte

L'information du contexte se situe en bas à gauche sur l'écran. On peut déduire de cette information ce qui suit :



image 13 Infos du contexte

1. Mode Maître ;

Un « M » dans le contexte signifie que le boîtier de commandes de ce poste peut commander un groupe de postes. Tous les postes avec la même compétition forment un groupe. Un poste de ce groupe peut être désigné « Maître ». Le mode Maître ne peut être mis en service ou arrêté qu'à partir d'un poste centralisateur.

2. Mode Compétition ;

Un « m » dans le contexte signifie que le mode compétition est enclenché. Ce mode compétition ne peut être enclenché ou déclenché qu'à partir d'un poste centralisateur.

3. Zoom ;

Un « Z » avec un chiffre signifie :

Z0 - pas de zoom

Z1 - zoom automatique

Z2 - affichage jusqu'à la zone du 8

Z3 - affichage jusqu'à la zone du 6

Z4 - affichage jusqu'à la zone du 4

La présentation du zoom « fixe » de Z2 à Z4 varie et dépend de la cible affichée.

4. Impacts par cible ;

Un « S » avec un chiffre signifie :

S1 - on affiche un impact par cible

S2 - on affiche deux impacts par cible

S5 - on affiche cinq impacts par cible

S10 - on affiche dix impacts par cible

Pas de « S » dans le contexte signifie : on affiche tous les impacts (Image des impacts).

5. Phase compétition ;

Un « T » avec un chiffre nous indique dans quelle phase de la compétition nous nous trouvons (préparation, essais, match, etc...). Les situations peuvent être les suivantes :

T0 - situation de départ. La compétition n'a pas encore débuté.

T1 - essais

T2 - match

T7 - essais supplémentaires ; par exemple après un changement de poste ou une interruption

T8 - la compétition a été interrompue

T9 - la compétition est terminée

6. Reconnaissance de l'imprimante ;

Un « Pr » avec un double chiffre nous indique quelle imprimante a reçu le dernier ordre d'imprimer. Par exemple : « Pr05 » signifie que l'imprimante 5 a reçu le dernier ordre d'imprimer.

7. Cluster ;

Un « C » avec un chiffre nous renseigne sur les conditions requises pour appartenir à un certain groupe de postes (clusters). N'est pas encore utilisé pour le moment.

8. Fonction des touches ;

Un « B » avec un double chiffre nous renseigne sur la fonction des touches actuellement sélectionnées.

Pour gérer les différentes compétitions, les touches du boîtier de commandes vont avoir des fonctions différentes. Les fonctions ont comme repère un chiffre. Ce chiffre est situé derrière le « B » du contexte. (voir chapitre « boîtier de commandes »).

9. Liste des compétitions ;

Un « L » avec un chiffre décrit la liste des compétitions actuellement en service. Les compétitions reconnues par le système sont réparties dans des listes qui sont fonction de la distance de tir. Les dénominations suivantes ont été attribuées :

L0 – toutes les compétitions reconnues par le système

L1 – compétitions 10m

L2 – compétitions 15m

L3 – compétitions 25m

L4 – compétitions 50m

L5 – compétitions 100m

L6 – compétitions 300m

10. Concours grands prix

Un « Ps » dans le contexte signifie que le stand se trouve en mode grand prix. Possible seulement s'il y a un poste centralisateur utilisé.

4. Boîtier de commandes

4.1. Généralités

L'action qui résulte de l'appui sur une touche du boîtier de commandes dépend de la discipline. A chaque discipline est attribuée une fonction. Pour les disciplines « simples » comme par exemple le 10m air comprimé ou le 60 balles couché à 50m on a attribué le sigle « B1 ». Dans le tableau suivant, on retrouve les sigles les plus importants :

Sigle	Description
B1	Disciplines statiques avec une seule position
B2	Disciplines statiques jusqu'à trois positions sans interruption entre les positions
B3	Disciplines statiques jusqu'à trois positions; avec interruption entre les positions
B4	Pistolet Vitesse 25m
B6	Pistolet 25m, Pistolet percussion centrale
B8	Pistolet Standard

Tableau 1 aperçu de la fonction des touches

Une autre différence est présente lors de l'appui des touches entre le mode entraînement et le mode compétition (voir mode compétition). Des actions telles que « changer ou effacer la cible » ne doivent pas être possibles pour le tireur lors d'une compétition. Ces actions sont par contre utilisées lors d'un simple entraînement.

4.2. Description des principales fonctions des touches

Les légendes suivantes sont valables pour tout ce qui va suivre :







Symbole	Description
	Touche Zoom
	Touche discipline
	Touche avance
	Touche retour
	Touche Essais
	Touche Match
Alt « ... »	Appui long (plus de 3 secondes) sur « la touche »
Alt	Appui long simultané sur deux touches












Tableau 2 légende des symboles des touches

4.2.1. Fonction B 1



4.2.1.1. Entraînement













Régler le Zoom

	Sélection entre l'image des impacts (tous) et le nombre d' « impacts par cible »
	Sélection entre : dixième de point, point entier, teiler et diamètre du groupement
	S'il y a des impacts : efface la cible.
	Si pas d'impacts : démarre la sélection d'une discipline Si la sélection est activée, charger la discipline choisie Si la sélection n'est pas activée : retour en arrière sur les impacts
	Si la sélection est activée : sélection en arrière d'une discipline Sélection du nombre d'impacts par cible (1, 2, 5, 10)
	Si la sélection n'est pas activée : on feuillette les impacts vers l'avant
	Si la sélection est activée : sélection en avant d'une discipline S'il y a des impacts : transfert vers une imprimante
	Démarrer les essais
	Diagnostic du système de mesures
	Démarrer le match
	Entrer dans le mode Service (menu).


Dans le mode Service

	Sélectionner la liste des disciplines (classées par distances)
	Sortir du mode Service

4.2.1.2. Compétition

	Régler le zoom
	Sélection entre image des impacts et nombre d' « impacts par cible »
	Retour en arrière sur les impacts
	Sélection du nombre d'impacts par cible
	On feuillette les impacts vers l'avant
	Transfert vers une imprimante s'il y a des impacts
	Si pas encore de coup de match : démarrer les essais
	Diagnostic du système de mesures
	Démarrer le match
	Entrer dans le mode Service (menu).

Dans le mode Service

	Sélectionner la liste des disciplines (classées par distances)
---	--

Alt












Sortir du mode Service

4.2.2. Fonction B 2


La fonction B 2 sera utilisée pour les disciplines comportant jusqu'à trois positions. Il est uniquement possible de tirer les positions dans l'ordre établi.

Pour la discipline « 50m carabine 3x20 », l'ordre est couché, debout, genou. Un autre ordre **n'est pas possible**.








4.2.2.1. Entraînement





	Régler le zoom
Alt 	Sélection entre l'image des impacts et le nombre d' « impacts par cible »
	Sélection de la position
Alt 	S'il y a des impacts : efface la cible. Si pas d'impacts : démarre la sélection d'une discipline Si la sélection est activée, charger la discipline choisie Si la sélection n'est pas activée : retour en arrière sur les impacts Si la sélection est activée : sélection en arrière d'une discipline
	Sélection du nombre d'impacts par cible
Alt 	
	Si la sélection n'est pas activée : on feuillette les impacts vers l'avant Si la sélection est activée : sélection en avant d'une discipline
Alt 	S'il y a des impacts : transfert vers une imprimante
	Démarrer les essais
Alt 	Diagnostic du système de mesures
	Démarrer le match
Alt	Entrer dans le mode Service (menu).

Dans le mode service



	Sélectionner la liste des disciplines (classées par distances)
Alt	Sortir du mode Service

4.2.2.2. Compétition

	Régler le zoom
Alt 	Sélection entre l'image des impacts et le nombre d' « impacts par cible »
	Sélection de la position
	Retour en arrière sur les impacts
Alt 	Sélection du nombre d'impacts par cible
	On feuillette les impacts vers l'avant
Alt 	Transfert vers une imprimante s'il y a des impacts

	Si pas encore de coup de match : démarrer les essais
	Diagnostic du système de mesures
	Démarrer le match
	Entrer dans le mode Service (menu).

Dans le mode service :













	Sélectionner la liste des disciplines (classées par distances)
	Sortir du mode Service

4.2.3. Fonction B 3



La fonction B3 sera utilisée pour les disciplines comportant jusqu'à trois positions. Il est uniquement possible de tirer les positions dans l'ordre établi.

Pour la discipline « 50m carabine 3x40 », l'ordre est couché, debout, genou. Un autre ordre **n'est pas possible**.

4.2.3.1. Entraînement




	Régler le zoom
	Sélection entre l'image des impacts et le nombre d' « impacts par cible »
	Sélection de la position
	S'il y a des impacts : efface la cible. Si pas d'impacts : démarre la sélection d'une discipline Si la sélection est activée, charger la discipline choisie
	Si la sélection n'est pas activée : retour en arrière sur les impacts Si la sélection est activée : sélection en arrière d'une discipline
	Sélection du nombre d'impacts par cible
	Si la sélection n'est pas activée : on feuillette les impacts vers l'avant Si la sélection est activée : sélection en avant d'une discipline
	S'il y a des impacts : transfert vers une imprimante
	Démarrer les essais
	Diagnostic du système de mesures
	Démarrer le match
	Entrer dans le mode Service (menu).





Dans le mode service :




	Sélectionner la liste des disciplines (classées par distances)
	Sortir du mode Service

4.2.3.2. Compétition



	Régler le zoom
---	----------------

	Sélection entre l'image des impacts et le nombre d' « impacts par cible »
	Sélection de la position
	Retour en arrière sur les impacts

	Sélection du nombre d'impacts par cible
	On feuillette les impacts vers l'avant
	Transfert vers une imprimante s'il y a des impacts
	Si pas encore de coup de match : démarrer les essais

	Diagnostic du système de mesures
	Démarrer le match
	Entrer dans le mode Service (menu).













Dans le mode service :

	Sélectionner la liste des disciplines (classées par distances)
	Sortir du mode Service


4.2.4. Fonction B 4

Pistolet Vitesse 25 mètres.

4.2.4.1. Entraînement











	Régler le zoom
	Sélection entre l'image des impacts et le nombre d' « impacts par cible »
	Sélectionner entre : 8 secondes d'essais, 8 secondes, 6 secondes et 4 secondes de match
	S'il y a des impacts : efface la cible. Si pas d'impacts : démarre la sélection d'une discipline Si la sélection est activée, charger la discipline choisie
	Si la sélection n'est pas activée : retour en arrière sur les impacts Si la sélection est activée : sélection en arrière d'une discipline
	Sélection du nombre d'impacts par cible
	Si la sélection n'est pas activée : on feuillette les impacts vers l'avant Si la sélection est activée : sélection en avant d'une discipline
	S'il y a des impacts : transfert vers une imprimante
	Démarrer la série ou l'arrêter
	Diagnostic du système de mesures
	Démarrer la série ou l'arrêter
	Entrer dans le mode Service (menu)

Dans le mode service :


	Sélectionner la liste des disciplines (classées par distances)
---	--

Alt Sortir du mode Service

4.2.4.2. Compétition

	Régler le zoom
Alt 	Sélection entre l'image des impacts et le nombre d' « impacts par cible »
	Sélection entre : 8 secondes d'essais, 8 sec. , 6 sec . et 4 sec . de match
	Retour en arrière sur les impacts
Alt 	Sélection du nombre d'impacts par cible
	On feuillette les impacts vers l'avant
Alt 	S'il y a des impacts : transfert vers une imprimante
	Démarrer la série ou l'arrêter
Alt 	Diagnostic du système de mesures
	Démarrer la série ou l'arrêter
Alt	Entrer dans le mode Service (menu)








Dans le mode service :






	Sélectionner la liste des disciplines (classées par distances)
Alt	Sortir du mode Service

4.2.5. Fonction B 6



Pistolet 25m, pistolet percussion centrale 25m.

4.2.5.1. Entraînement












	Régler le zoom
Alt 	Sélection entre l'image des impacts et le nombre d' « impacts par cible »
	Sélection entre : Précision et Duel
Alt 	S'il y a des impacts : efface la cible. Si pas d'impacts : démarre la sélection d'une discipline Si la sélection est activée, charger la discipline choisie
	Si la sélection n'est pas activée : retour en arrière sur les impacts Si la sélection est activée : sélection en arrière d'une discipline
Alt 	Sélection du nombre d'impacts par cible
	Si la sélection n'est pas activée : on feuillette les impacts vers l'avant Si la sélection est activée : sélection en avant d'une discipline

	S'il y a des impacts : transfert vers une imprimante
	Démarrer la série d'essais ou l'arrêter
	Diagnostic du système de mesures
	Démarrer la série de match ou l'arrêter
	Entrer dans le mode Service (menu)



Dans le mode service :

	Sélectionner la liste des disciplines (classées par distances)
	Sortir du mode Service

4.2.5.2. Compétition

	Régler le zoom
	Sélection entre l'image des impacts et le nombre d' « impacts par cible »
	Sélection entre : Précision et Duel
	Retour en arrière sur les impacts
	Sélection du nombre d'impacts par cible
	On feuillette les impacts vers l'avant
	S'il y a des impacts : transfert vers une imprimante
	Démarrer la série d'essais ou l'arrêter
	Diagnostic du système de mesures
	Démarrer la série de match ou l'arrêter
	Entrer dans le mode Service (menu)












Dans le mode service :

	Sélectionner la liste des disciplines (classées par distances)
	Sortir du mode Service


4.2.6. Fonction B 8

Pistolet Standard











4.2.6.1. Entraînement

	Régler le zoom
Alt 	Sélection entre l'image des impacts et le nombre d' « impacts par cible »
	Sélectionner entre 150 sec., 20 sec. et 10 sec.
Alt 	S'il y a des impacts : efface la cible. Si pas d'impacts : démarre la sélection d'une discipline. Si la sélection est activée, charger la discipline choisie.
	Si la sélection n'est pas activée : retour en arrière sur les impacts Si la sélection est activée : sélection en arrière d'une discipline
Alt 	Sélection du nombre d'impacts par cible
	Si la sélection n'est pas activée : on feuillette les impacts vers l'avant Si la sélection est activée : sélection en avant d'une discipline
Alt 	S'il y a des impacts : transfert vers une imprimante
	Démarrer la série d'essais ou l'arrêter
Alt 	Diagnostic du système de mesures
	Démarrer la série de match ou l'arrêter
Alt	Entrer dans le mode Service (menu)


Dans le mode service :

	Sélectionner la liste des disciplines (classées par distances)
Alt	Sortir du mode Service

4.2.6.2. Compétition

	Régler le zoom
Alt 	Sélection entre l'image des impacts et le nombre d' « impacts par cible »
	Sélectionner entre 150 sec. , 20 sec. et 10 sec.
	Retour en arrière sur les impacts
Alt 	Sélection du nombre d'impacts par cible
	On feuillette les impacts vers l'avant
Alt 	S'il y a des impacts : transfert vers une imprimante
	Démarrer la série d'essais ou l'arrêter
Alt 	Diagnostic du système de mesures
	Démarrer la série de match ou l'arrêter
Alt	Entrer dans le mode Service (menu)

Dans le mode service :

	Sélectionner la liste des disciplines (classées par distances)
Alt	Sortir du mode Service

5. Auto-test

Les fonctions de service doivent être réservées au personnel technique qualifié responsable du stand. Les fonctions de service sont utiles car elles permettent de déceler en amont un problème technique et également d'y remédier. Certaines de ces fonctions s'adressent exclusivement au personnel technique de la société Meyton. Le responsable qui va gérer les cibles ne doit pas se préoccuper de ces fonctions.

5.1. Démarrer un auto-test

```
Messrahmen M F 4 (C) Meyton Elektronik GmbH 2005



"remote"-Statistik des Messrahmens:
Interrupt-Bearbeitungen: 5 Trefferzahl: 0
X-Achsen Aktivitäten: 0 Y-Achsen Aktivitäten: 0
Mehrfachtrefferzahl: 5 Zahl der Elitze: 0
Kein Puffer verfügbar: 0 Mehrfach IRQ-Löschungen: 0
Triggerlevel-Überprüfung: 0 Triggerlevel-Korrekturen: 0
Zahl der abgeschalteten LEDs: 0 IRQ Abschaltungen (PANIC): 0

Rohdaten des letzten Treffers:
Treffer-Type: Mehrfach-Treffer Zeit: 12:14:26.60 (UTC)
LED-Kette(n) der X-Achse (LED-Index:LED-Zahl:Wert0:...:Wert(n) ... [4])
44:3:F:*:F 47:3:F:F:F

LED-Kette(n) der Y-Achse (LED-Index:LED-Zahl:Wert0:...:Wert(n) ... [4])
56:3:*:*:*

[zoom] - SI-Statistik
[Dzpl] - Treffer-Statistik
[Alt Dzpl] - Statistik löschen
[zur] - Fehlerlisten
[vor] - Messrahmenwerte
[Alt vor] - Erweiterter Rahmentest
[Alt zur] - Endloser erweiterter Rahmentest
[Alt Probe] - Rahmentest
[Alt Wtg] - zurück zum Service Bildschirm
```

image 14 écran mode service – cadre de mesures

L'écran de service apparaît suite à un appui long sur deux touches simultanément. Par un appui sur la touche  on entre dans le domaine service du cadre de mesures. Un appui long sur  (plus de 3 secondes) démarre l'auto - test. Celui-ci dure entre deux et cinq minutes - dépendant du type de cadres de mesures installés - . Pendant l'auto – test, l'écran ci-dessous apparaît. Pour en sortir il suffit d' appuyer sur une

```
Messrahmen M F 4 (C) Meyton Elektronik GmbH 2005

Erkannter Rahmen: MF4R1 - LD/KK-Rahmen 182x182 mm²
Rückstrahlung messen. Seite: 0 : 84 1 : 81 2 : 80 3 : 89

Y-Achse: Verstärkung einstellen Durchgang: 5
X-Achse: Mittel: 161.2 Std.-Abw.: 28.5 Min: 72.4 Max: 203.6
Y-Achse: Mittel: 171.4 Std.-Abw.: 39.7 Min: 21.4 Max: 217.4
Y-Achse: Durchgang: 5
X-Achse: Mittel: 21.3 Std.-Abw.: 0.5 Min: 20.0 Max: 23.2
Y-Achse: Mittel: 21.3 Std.-Abw.: 0.3 Min: 20.6 Max: 22.2
Verstärkung: F1 : 85 F2 : 10 F4 : 1 F8 : 0
Verstärkung: F1 : 91 F2 : 0 F4 : 0 F8 : 5

Y-Achse: Kalibrierwerte ermitteln Durchgang: 5
X-Achse: Mittel: 162.6 Std.-Abw.: 42.5 Min: 22.0 Max: 254.6
Y-Achse: Mittel: 172.1 Std.-Abw.: 38.1 Min: 24.6 Max: 216.2

Y-Achse: Grundwerte ermitteln Durchgang: 5
X-Achse: Mittel: 21.3 Std.-Abw.: 0.5 Min: 20.0 Max: 22.8
Y-Achse: Mittel: 21.3 Std.-Abw.: 0.4 Min: 18.8 Max: 22.4

[Wtg] - zurück
```

image 15 écran auto test

touche quelconque. Son contenu a été pensé pour les techniciens de Meyton. Il est moins utile pour l'utilisateur « normal ».

Index des images

Image 1	Vue d'ensemble.....	3
Image 2	Cadre de mesures 10m.....	3
Image 3	Aperçu de la contre cible.....	3
Image 4	Ecran du PC de commande.....	4
Image 5	Boîtier de commandes.....	4
Image 6	Connectique à l'arrière.....	6
Image 7	Choix d'une discipline.....	7
Image 8	Zoom 0.....	7
Image 9	Zoom 2.....	7
Image 10	Zoom 3.....	8
Image 11	Zoom 4.....	8
Image 12	Ecran mode service.....	9
Image 13	Infos du contexte.....	10
Image 14	Ecran mode service - cadre de mesures.....	20
Image 15	Ecran auto – test.....	20
Image 16	Faisceaux de lumière - état-.....	21

1. Table des matières

A		L	
Action	12	Légende du symbole des touches	12
Alimentation	6	Liste des disciplines	4,8,11
Auto – test	20	M	
B		Match	6
Boîtier de commandes	3,4,5,12	Mise en service	6
C		Mode compétition	6,7,9,10
Cadre de mesures..	3,6	Mode – Maître	10
Calcul de la valeur des impacts	4	N	
Champ de mesure	3,5	Numéro de la liste	8
Cluster	10	P	
Concours	11	Pas de zoom	7
Contexte	10,11	Pas d’impact	5
Contre cible	3,5	Phase compétition	10
Contrôle des impacts	3,4	PC centralisateur	5,9,10,11
D		PC de commande	3,4,6
Démarrer auto – test	20	R	
E		Reconnaître l’imprimante	10
Essais	6	S	
F		Système des cibles	3,5
Feuille imprimée des impacts	5	T	
Fonction B 1	12	Tir croisé	5
Fonction B 2	14	Types d’imprimantes	4
Fonction B 3	15	V	
Fonction B 4	16	Valeur des impacts	4
Fonction B 6	17	Z	
Fonction B 8	18	Zoom	7,10
Fonction des touches	11,12	Zoom automatique	7
I			
Image des cibles	3		
Image des impacts	4,8,10		
Impacts par cible	8,10		
Imprimer	8		
Imprimante	4		
Imprimante des cibles	4		
Imprimante du protocole	4		
Interrupteur secteur	6		